
EL SUBMUNDO DEL RECLUSO Y SUS RELATOS: EL GRAFFITTI, EL CODIGO Y EL AMOR

KALININA ORTEGA

Hay en la palabra del recluso el eco del submundo del cual proviene, y del que habita en el instante en que rasgó la frase en alguna de las paredes de su celda.

Es el graffitti, tan antiguo como el hombre, un modo de comunicación (pública) individual clandestino que expresa una idea, bien a través de la palabra o del dibujo rasgados apresuradamente y bajo temores cuando se ejercita clandestinamente. Sus escenarios habituales, en la sociedad contemporánea, han sido los baños públicos, las paredes exteriores de las casas y edificios, o en cualquier lugar visible de la calle, y en las cárceles.

La represión y la censura son burladas mediante esta forma de decir las cosas. Y también es un recurso utilizado por sectores, cuyo mensaje no tiene acceso en la gran prensa. Con frases cortas, o el rostro dibujado de alguna figura que lideriza en una colectividad, en una nación o en un partido político, lo expresan todo.

Los árboles también son lugares comunes del graffitti, sobre todo para las jóvenes parejas enamoradas. En la corteza del tronco inscriben el nombre del ser amado con la figura de un corazón atravesado por una flecha, agregándole la fecha, siempre para recordar.

El graffitti revela la inclinación religiosa, política, ideológica, prejuicios, el humor subyacente cuando exponen su protesta contra el sistema social dominante. Y la represión sexual tanto de los hombres como de las mujeres. Al parecer, por las investigaciones recientes, en los baños públicos de las mujeres (de restaurantes, bares, instituciones como las educativas), las expresiones groseras abundan más que en el de los hombres. E incluso, sus ocurrencias relacionadas con el sexo tienen un sentido más profundo y agresivo provocado por la represión que las conduce a ciertas desviaciones. Los hombres sexualmente tímidos, fuertemente reprimidos, con problemas de homosexualidad, y con frustraciones muy marcadas en sus relaciones con las mujeres, también recurren al graffitti para descargar el resentimiento que los daña.

En la calle, en la oscuridad de la noche, cuidándose de la policía, los **graffitteros** inscriben sus notas contra el gobierno, o en contra de alguna actuación política particular, que haya expuesto el interés nacional o la soberanía.

En las cárceles encontramos estas expresiones. Abundan en cualquier lugar, en una pared, en las puertas, en los baños, en los barrotes de las camas. En la celda todos son cómplices de la frase que temblorosamente fue escrita, en forma apresurada, para no ser sorprendidos por el funcionario.

En esas expresiones aparecen mensajes religiosos, políticos, bromas que connotan dolor, fanfarronerías, y con cierto sentido vinculante a la sexualidad.

Sucede lo mismo cuando hay una fuerte represión ideológica, de carácter religioso, o pautas moralistas en extremo. Mediante el graffiti ejercido clandestinamente por temor a ser juzgado, se rebelan contra esos conceptos del sistema dominante que imponen formas homogéneas de comportamiento.

En la antigua cárcel de Guanare, desocupada en mayo de 1988, todas sus paredes tienen inscripciones que hemos ordenado en las siguientes categorías:

- **Droga**
- **Religión**
- **Resentidos de la justicia y de la policía**
- **Políticos, subversión o guerrillas**
- **Amor y sexo**
- **Poesías y frases ligeras**
- **Soledad**

GRAFFITTIS POR DROGA

• *Es mejor vivir con horror que vivir con vergüenza (LSD)*

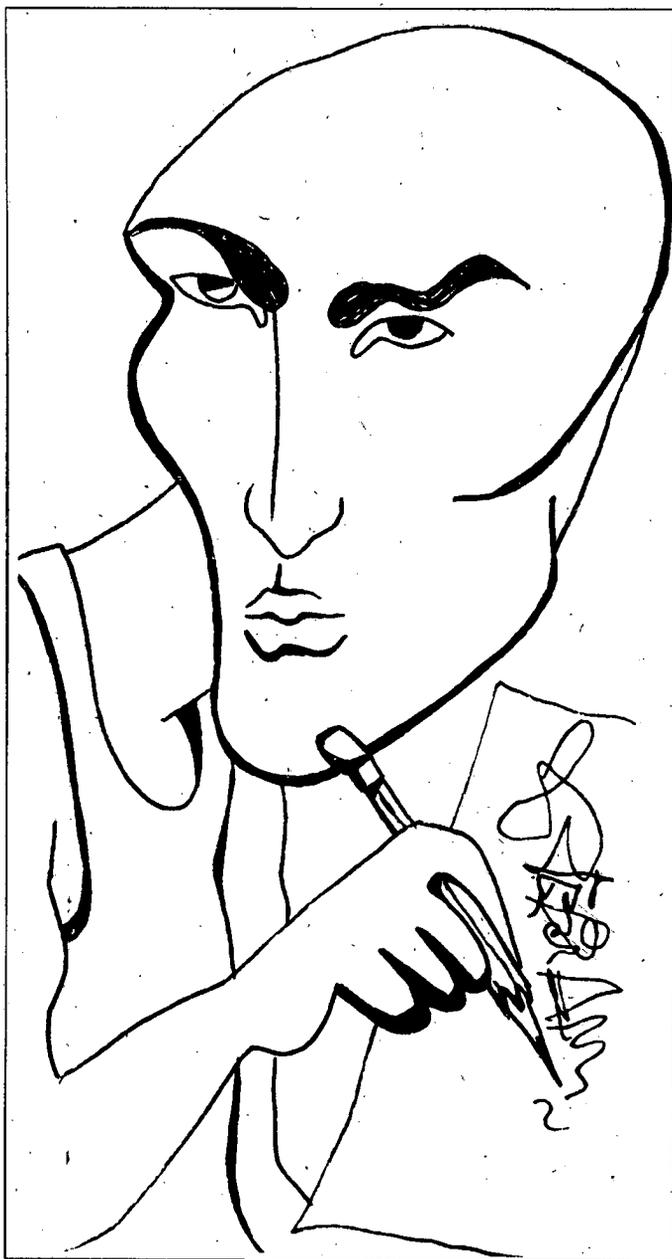
• *Joven venezolano. Tú que estás adicto a las drogas, que has ido a un centro de restauración y no has podido cambiar porque estás poseído por las diferentes drogas como marihuana, cocaína, mandra, perico, bazuco, cafenol, alcacelser y muchas drogas más que están como las bebidas alcohólicas tanto como la cebada, si quieres tú cambiar si has buscado tanto para alejarte de las drogas y no has podido. Has ido a los psiquiatras y a los psicólogos y ellos no han podido cambiar tu vida. Yo también estaba poseído por las drogas y nunca pude cambiar, ni las drogas, ni las cárceles pudieron cambiar al ser humano, ni psiquiatras ni retenes policiales...*

Es un mensaje extenso. Todo inscrito con un objeto punzante que marcó los signos en la pared. Revela un gran esfuerzo de su autor y el tormento de su mundo interior provocado por la depresión de la droga.

- *Si no tengo quien me quiera quiero droga.*
- *Soy valiente cuando tengo nota (bazuco)*
- *Nos hacen adictos y después nos usan (un dependiente).*

CREENCIAS Y REBELDIA

El recluso manifiesta su fe. Extraviado en ese universo de la represión, él se aferra a la religión más cercana por inducción de algún predicador católico, evangélico, adventista. Se refugia allí mientras se encuentre prisionero. Cuando sale en libertad rom-



pe, por lo general, con la atadura religiosa buscando su liberación total.

- *Dios mío, luz es amor, por qué me has abandonado.*
- *Dios Todopoderoso, creador del cielo y de la tierra, aunque pronto me han de soltar un brujo y una bruja, amén.*
- *Consúltate gratis con el brujo bonchón*
- *Jehová es mi pastor*
- *Por qué la paga del pecado es la muerte*
- *El hombre planea sus caminos, el señor guía sus pasos (PRV Quiñones)*
- *Si Dios me da licencia, compañero, si no te estorbo, no me atropelles, ház-melo saber.*
- *Dios y el diablo están en Miraflores, juntos y echándose palos.*

RESENTIDOS DE LA JUSTICIA

Sienten que su represor es el policía. Es el funcionario más cercano, el que los detiene y acompaña a la prisión, el que los comunica con la cárcel y su mundo interior. Al policía lo odian y lo culpan del destino del recluso. Representa al estado represivo.

- *Si quieres hacer patria, mata a un policía*

- *Si Jesús muere crucificado por qué no matar al maldito que me condenó (se refiere al juez, en este caso).*
- *A los policías los salvó la campaña, sino avisen, tú sabes*
- *Sin querer ser socio del diablo mata a un policía diario*
- *Vale más la prudencia de un delincuente que la de mil policías*

IDEOLOGIA Y SUBVERSION

La actitud política se manifiesta también, fundamentalmente en las tendencias radicales de los sectores marginales:

- *No queremos más corrupción ¡Viva la guerrilla M-19!*
- *No te pongas payaso porque te van a matar. Colabora con la guerrilla.*
- *Más vale morir de pie que vivir de rodillas (Ché Guevara).*
- *Sucede con la dicha lo que con la libertad. Todos hablan de ella y nadie las goza (Marco Tulio).*
- *Somos un grito por la paz, unidos combatimos en nuestro pueblo (Fuerza Revolucionaria).*
- *A las sombras del sistema no trabaja sino el crimen*
- *Si una sociedad libre no puede ayudar a sus muchos libres, tampoco podrá salvar a sus pocos ricos.*

SENTIMIENTOS Y POESIA

- *No todo aquel que come contigo es tu amigo*
- *El mal lo hace para su muerte*
- *Hoy es siempre todavía, ayer es nunca más (Antonio Machado)*
- *Un hombre sin fe, a un árbol sin hojas semejante es (el poeta)*
- *No sabe hablar quien sabe callar*
- *Aseguro que si todos los hombres supiesen lo que hablan los unos de los otros, no habría cuatro amigos en el mundo (Pascal).*
- *El aseo y la limpieza abren puertas de grandeza (Bolívar)*
- *Es más fácil libentar cinco naciones que convencer a un ignorante (Bolívar).*
- *No hagas lo que no te gusta que te hagan compañero de Pabellón, que entender con los ojos es un atributo de la fina sutileza del amor (Shakespeare).*
- *Estoy tan hecho de dolor, y el dolor tan hecho de mi, que ya no siento el dolor.*
- *Aquí murió un hombre con 33 puñaladas en el cuerpo ¡cuídate!*

UN CODIGO ESPECIAL

El recluso tiene su código. El lenguaje propio del ambiente carcelario, del medio en que habita y convive con otros en las mismas circunstancias. Algunas de esas expresiones son las siguientes:

Gringo: es un recluso que no recibe visita, no tiene quien vaya a verlo.

Pana burda: un amigo

Chino: el recluso que sirve de mujer a otro recluso

Planchao: el recluso doncella

Frito: que no tiene dinero ni otros recursos

Caleta: el que guarda algo

Mula: el recluso que guarda en su recto la droga de otro

El convive: el que comparte todo, hasta el afecto, con otro en la misma celda.

El socio: cómplice o que comparten cosas

Llegó el barco: llegó la mamá de un recluso con la comida

Cambuchi: comida de rancho

Avión: mensajeros internos que conocen a todos los reclusos y saben dónde encontrarlos cuando lo solicita el director.

Ganso ciego: castigado por el tribunal y afirman que son inocentes, que no deben nada.

Quiero grúa: quiero hembra

Voy pal gajo: voy para el dormitorio

Estoy chambeando: estoy trabajando

Blanca nieves: está loco

Mono: encargado de la cantina y de las frituras en venta

AMOR DE VALLA A VALLA

En la cárcel de Santa Ana los presos y las presas se comunican por señas. Distanciados por unos 100 metros el recluso interesado en una reclusa mueve las manos, las piernas, abre la boca, contorsiona el cuerpo. Cada movimiento significa una palabra, un deseo. Ella responde con movimientos parecidos, que significan amor. Luego se hacen novios y se escriben. Para algunos el momento se vuelve excitante hasta llegar al clímax, en presencia de los compañeros que rodean al recluso. Están acostumbrados a tolerarlo como un hecho normal, ya que no se permite el contacto directo de las parejas para las relaciones sexuales.

